



303 E. Lakeshore Drive • Round Lake Park, Illinois 60073  
Phone: 847.546.2790 • Fax: 847.546.6847 • Website: www.roundlakepark.us

16 de febrero de 2016

Referencia: Licencias de negocios para 2016-2017

Es hora de renovar su licencia de negocios para el año 2016-2017 con el pueblo de Round Lake Park. **Todas las licencias comerciales existentes expiran el 30 de abril de 2016.** El Código Municipal del pueblo requiere que tenga una licencia de negocio válida para continuar operando el negocio. Encerrado es un formulario de inscripción para su negocio.

Se le requerirá presentar todas las que correspondan de las siguientes opciones para su negocio: **Formulario de inscripción comercial, completamente llenado, Solicitud de Licencia de Licor Detallista, verificación de educación para vendedores y servidores, copias de certificados de capacitación Basset (tarjetas de punta), una copia del informe de inspección por el departamento de edificio, una copia del informe de inspección de bomberos, una copia del informe de Departamento de salud del Condado Lake y una copia de su licencia de licor del estado actual de Illinois.**

**Las inspecciones de edificios comenzarán a mediados de febrero.**

**Encerrado es una lista de comprobaciones junto con la aplicación. Todo lo marcado en la lista de comprobaciones debe ser presentado con el pago a más tardar el 1 de abril de 2016. Todas las solicitudes incompletas serán devueltas al propietario de la empresa, lo cual se demora el proceso de aprobación.**

Este es un recordatorio de que si **no se recibe su solicitud de renovación con las tarifas aplicables** por la fecha de vencimiento puede estar sujeto a una multa diaria de no menos de \$100.00 y no más de \$500.00, así como los costos de corte por cada día que su aplicación es tarde.

Apreciamos la cooperación en esta materia como no sólo ayuda a bajar sus costos pero los costos del pueblo.

Si no está renovando su licencia de negocio, por favor informe la Sala de Actos del pueblo tan pronto como sea posible.

Gracias,  
Village of Round Lake Park

**LISTA DE INSPECTOR PARA VERIFICACIÓN DE OCUPACIÓN COMERCIAL**



The Village of Round Lake Park  
The Community with a Heart

303 E. Lakeshore Drive • Round Lake Park, Illinois 60073  
Phone: 847.546.2790 • Fax: 847.546.6847 • Website: www.roundlakepark.us

(Algunos artículos pueden no ser aplicables)

- \_\_\_\_\_ **Uso de la ocupación/Edificio:** Aprobado por la Planificación & División por zonas, Ingeniería, Construcción y Departamento de bomberos
- \_\_\_\_\_ **Números de Dirección de Edificio:** Mínimo cuatro (4) pulgadas en el frente; cuatro (4) pulgadas en los números de las puertas del suite en frente y puertas traseras
- \_\_\_\_\_ **Puertas de cerca:** Acceso de emergencia del ingreso instalado y aprobado
- \_\_\_\_\_ **Carriles de fuego:** Aparato del Fuego instalado y aceptado
- \_\_\_\_\_ **Hidrantes de incendios:** Salidas que están enfrente de calle; el acceso de cinco (5) pies a bocas de riego está claro (como en el ajardinamiento)
- \_\_\_\_\_ **Extintores:** Montado en un lugar visible y accesible
- \_\_\_\_\_ **Iluminación de la señal de salida:** Necesario cuando se requieren dos (2) o más salidas
- \_\_\_\_\_ **Iluminación de emergencia:** Necesario cuando se requieren dos (2) o más salidas
- \_\_\_\_\_ **Rutas de salida:** Las salidas pueden no conducir a través de peligrosas salas; salidas deben terminar en una vía pública (como en una superficie pavimentada), no obstruida por puestos de estacionamiento
- \_\_\_\_\_ **Hardware de bloqueo de salida:** "ningún conocimiento" acción única palanca o barra del pánico en todas las puertas
- La puerta de entrada principal pueden tener un "bloqueo de clave" en la puerta cuando un cartel indicando "puerta deberá permanecer abierta del horario", es publicado**
- \_\_\_\_\_ **Pasillos del callejón sin salida:** No exceden 20 pies
- \_\_\_\_\_ **Acceso al techo:** Si proporcionado, señalización correcta siempre
- \_\_\_\_\_ **Eléctrico:** el cuarto del panel principal será identificado en el exterior
- \_\_\_\_\_ **Aspersores del fuego:** (Donde requerido)
- Inspección final completa - inspecciones de aceptación hidrostáticas y finales elevadas
  - Signo de Acceso de la Contrahuella del Aspersor del fuego - en puertas exteriores y/o interiores
  - Señalización vertical - todas las válvulas son identificadas en cuanto a lo que controlan
  - Cálculo hidráulico - placa de cada elevador
  - Aspersores de repuesto - la Caja, los aspersores y el tirón proveyeron
  - Taponos de FDC proveyeron
- \_\_\_\_\_ **Alarmas de incendios:** (Donde requerido)
- Inspección final – completa
  - Mapa del dispositivo publicado
- \_\_\_\_\_ **Cortafuegos:** Siempre entre espacios de arrendatario



*The Village of Round Lake Park*  
*The Community with a Heart*

203 E. Lakeshore Drive • Round Lake Park, Illinois 60073  
Phone: 847.546.2790 • Fax: 847.546.6847 • Website: www.roundlakepark.us

## LISTA DE COMPROBACIÓN

- Aplicación de la Licencia comercial (llenado completamente con una copia del plano)
- Aplicación de la Licencia de licor (llenado completamente)
- Verificación de la Educación de Vendedores y Servidores (llenado completamente)
- Tarjetas de entrenamiento Basset (copias para cada empleado sirviendo o vendiendo licor; debe ser hasta fecha/corriente). Consulte a la Ordenanza 14-06 estipula que se incluye con este paquete de cambios recientes
- Prueba de seguro de licor
- Inspección del edificio (lista del inspector para ocupación incluido con el paquete. Si se requiere una segunda inspección, habrá un cargo adicional de \$65,00)
- Inspección de fuego
- Inspección del ministerio de salud pública del condado de Lake
- La licencia del Estado de Illinois debe presentarse no más tarde de 30 días de emisión de la licencia

**Por favor presente todos los artículos marcados con su aplicación completada y todos los honorarios. Si una solicitud incompleta o todo el papeleo no es presentado con cuotas, retrasará elaboración y la aprobación de la licencia de negocios.**



*The Village of Round Lake Park*  
*The Community with a Heart*

203 E. Lakeshore Drive • Round Lake Park, Illinois 60073  
Phone: 847.546.2790 • Fax: 847.546.6847 • Website: [www.roundlakepark.us](http://www.roundlakepark.us)

## **INFORMACIÓN DEL PERMISO/DESARROLLO ADICIONAL**

- Los números de dirección de calle deben ser legibles de la calle pública. Los números de dirección también deben ser colocados en la puerta trasera, si existe.
- Un permiso debe ser obtenido antes de mostrar banderas, globos de aire caliente o tienda de campaña.
- No está permitido estacionarse en las superficies sin pavimentar. Todos los vehículos deben tener etiquetas actuales y no pueden estar en mal estado (pinchazos, falta de piezas, etc.).
- Todos los contenedores de basura exteriores deben tener tapas y deben mantenerse cerrados a todo momento. No se permiten envases desbordantes. Terrenos exteriores deben mantenerse cala de desperdicios y basura.
- No se permite presentar signos en la servidumbre de paso anunciando el negocio.
- Un permiso es necesario para edificios accesorios (cobertizos, etc.).
- A la hora de planificar subarrendar un espacio, el subarrendamiento deben solicitar un permiso de ocupación. El propietario debe solicitar y recibir un permiso de ocupación nuevo para menor superficie.
- Si el nombre de la empresa ha cambiado, es comprado por otra compañía o establecido por otra empresa con un nombre diferente, solicitud para un permiso de ocupación nuevo deberá ser presentado a la aldea.
- Exhibiciones al aire libre, venta y almacenamiento de mercancías tienen regulaciones. Por favor obtenga una copia de las normas antes de realizar cualquiera de los cambios anteriores.
- Caminos de entrada conduce a un estacionamiento no pueden utilizarse para el estacionamiento.